

**Dubovoy Alexander [Vadimovich]**

Male, 59

years, born on 30 August 1957

+7

(925

)

7287487

sfera

-

tv@mail.ru

—

preferred means of communication

Reside in: Moscow, m. Molodyozhnaya

Citizenship: Russia, work permit at: Russia

Not ready to relocate,

not ready

for

business trips

**Film editor, interpreter, journalist**

Art, Entertainment, Media

* Publishing
* Film
* Television

Employment: full time, part time, project work

Work schedule: full day, flexible schedule, remote working Travel time to work: any

Work experience —11 years 6 months

|  |  |
| --- | --- |
| October 2005  — till now        1979 – 1981      1982 – 1984      1985 – 1991  1991 – 1995 Education | **ООО "Сфера-Видео" (Sfera-Video, LLC)**  Moscow, sfera-video.com  **Video Engineer**  Film project management, workflow, dailies, post production, DI  Service in the Soviet Army, interpreter  A group of Soviet military specialists in Algeria (military equipment, tactics)  Novosti Press Agency  Editorial office of regional planning of the APN Publishing House, editor, senior editor  Novosti News Agency, Translator (French, various subjects)  DMB & B Moscow, LLC (Advertising agency). production manager, freelance producer  Internships on video editing (August 2004) in the Sony training center in London |
| Higher education  1978  Key skills, | **Moscow State Pedagogical Institute of Foreign Languages named after Maurice Thorez, Moscow**  Translation department, translator referent (French, English)  Diploma thesis in poetry by Paul Verlaine (translation) |

Languages Russian — native

English — I read and translate professional literature

French — I am a fluent speaker

Skills Translation Film edit Processing of rough shots Color grading

Additional information

About me Professional programs mastering AVID MC, Smoke, DVS Clipster, Scratch